



2024/2153

2024.9.13.

## A TANÁCS (EU) 2024/2153 HATÁROZATA

(2024. március 4.)

**az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, másrészről a Kirgiz Köztársaság közötti megerősített partnerségi és együttműködési megállapodásnak az Unió nevében történő aláírásáról és az ideiglenes alkalmazásáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. és 209. cikkére, összefüggésben a 218. cikkének (5) bekezdésével és a 218. cikke (8) bekezdésének első albekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2017. szeptember 21-én felhatalmazást adott a Kirgiz Köztársasággal folytatandó, egy megerősített partnerségi és együttműködési megállapodásra vonatkozó tárgyalások megkezdésére.
- (2) A Felek azon kívánságára építve, hogy ambiciózus és innovatív módon erősítsék és bővítsék kapcsolataikat, az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, másrészről a Kirgiz Köztársaság közötti megerősített partnerségi és együttműködési megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) irányuló tárgyalások a megállapodás 2019. július 6-i parafálásával sikeresen lezárultak.
- (3) A megállapodást – figyelemmel annak későbbi megkötésére – az Unió nevében alá kell írni.
- (4) A megállapodást a hatálybalépéséhez szükséges eljárások befejezéséig ideiglenesen alkalmazni kell.
- (5) A megállapodásnak az Unió nevében történő aláírása és a megállapodás egyes részeinek az Unió és a Kirgiz Köztársaság közötti ideiglenes alkalmazása nem érinti az Unió és tagállamai közötti, az Európai Unióról szóló szerződésnek és az Európai Unió működéséről szóló szerződésnek megfelelő hatáskörmegosztást.
- (6) Emlékeztetni kell arra, hogy az államok szuverenitásának és területi integritásának elve – az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsa (ENSZ BT) 541 (1983) és az 550 (1984) sz. határozatának tiszteletben tartását is beleértve – nemzetközi kötelezettség, amely különösen az Egyesült Nemzetek Szervezetében (ENSZ) való tagságból ered,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

### 1. cikk

Az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, másrészről a Kirgiz Köztársaság közötti megerősített partnerségi és együttműködési megállapodásnak <sup>(1)</sup> az Unió nevében történő aláírására a Tanács felhatalmazást ad, figyelemmel a megállapodás megkötésére.

### 2. cikk

A Tanács elnöke felhatalmazást kap, hogy kijelölje a megállapodásnak az Unió nevében történő aláírására jogosult személy (ek)e)t.

### 3. cikk

A megállapodás 318. cikkének megfelelően és feltéve, hogy az említett cikkben előírt értesítések megtételére sor kerül, a megállapodás következő részeit a megállapodás hatálybalépéséhez szükséges eljárások lezárásáig ideiglenesen alkalmazni kell az Unió és a Kirgiz Köztársaság között, de csak annyiban, amennyiben uniós hatáskörbe tartozó kérdéseket érintenek, ideértve a közös kül- és biztonságpolitika kidolgozására és végrehajtására vonatkozó uniós hatáskörbe tartozó kérdéseket is:

a) I. cím;

b) II. cím: 3., 4., 6. és 9. cikk;

<sup>(1)</sup> A megállapodás szövegét kihirdették itt: HL L, 2024/2141, 2024.9.13., ELI: [http://data.europa.eu/eli/agree\\_international/2024/2141/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_international/2024/2141/oj).

- c) III. cím: a 14. cikk (1) bekezdése és a 15. cikk (2) bekezdése;
- d) IV. cím, a 26., 81., 82., 84. és 89. cikk kivételével, amennyiben az említett cikkek a szellemi tulajdonjogok büntetőjogi érvényesítésére vonatkoznak;
- e) V. cím: a 254-257. cikk, a 258. cikk (a d) pont kivételével), a 259. cikk, a 260. cikk (az (1) bekezdés a), c) és f) pontja kivételével), a 261., a 277. és a 278. cikk;
- f) VI. cím: a 304–309. cikk;
- g) a VII. cím a 319. cikk (1) és (2) bekezdése kivételével, amennyiben e cím rendelkezései a megállapodás ideiglenes alkalmazásának biztosítására korlátozódnak;
- h) mellékletek;
- i) a vámügyekben történő kölcsönös igazgatási segítségnyújtásról szóló jegyzőkönyv.

#### 4. cikk

Amennyiben valamely tagállam vagy az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselője (a továbbiakban: a főképviselő) úgy ítéli meg, hogy valamely, különösen az ENSZ-tagságból eredő nemzetközi kötelezettség nem teljesül – beleértve az 541 (1983) és az 550 (1984) sz. ENSZ BT-határozat tiszteletben tartását is –, az említett tagállam vagy a főképviselő felveti a kérdést a Tanácson belül annak megállapítása érdekében, hogy a megállapodás 316. cikkének (4) bekezdése alapján folytassanak-e konzultációt az Együttműködési Tanács égisze alatt.

#### 5. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2024. március 4-én.

*a Tanács részéről*

*az elnök*

A. VERLINDEN